

## تأثير وسائل الخريطة على ترقية فهم الطالبات المبتدأ والخبر بقلم: ليا إلمامة و مسرعة

### ABSTRAK

طول الزمان مازال يعتبر تعلم النحو صعبة للطلاب. للتغلب على هذه المشكلة هي باستخدام وسائل التعليم. لأن لها فوائد كثيرة. منها لتوضيح وتسهيل العملية التعليمية على المعلم والمتعلم. وبناء على محصلة المقابلة في التاريخ ١٠ من مايو سنة ٢٠١٦ في الطالبات فصل الثاني بمعهد منبع العلوم الإسلامي شربون، هن يشعرون صعوبة في فهم القواعد النحوية. لأن لغة التدريس التي يستخدمها المعلم هي اللغة العربية. وهن يشعرون صعوبة في تطبيق كتابة جملة اللغة العربية وفقا للقواعد النحوية. من أجل ذلك للتغلب على تلك المشكلة الباحثة تستخدم وسائل الخريطة في عملية التعلم. أما هدف هذا البحث لمعرفة تأثير وسائل الخريطة على ترقية فهم طالبات في الفصل الثاني بمعهد منبع العلوم الإسلامي عن المبتدأ والخبر. والأسس التفكيرية في هذا البحث هي أن استخدام الوسائل اشد مهم في تعلم اللغة العربية خصوصا في تعلم النحو. لأنها يستطيع أن يسهل عملية التعلم والتعليم. وطريقة البحث في هذه الرسالة هي طريقة التجريبية بمدخل البحث الكمي. والتصميم التجريبي *Pretest-Posttest Control Group Design*. والأدوات التي تستخدمها الباحثة في جمع البيانات هي المقابلة غير منظم، والتوثيق، والاختبار، وتستخدم الباحثة اختبار *t-test independen* لمعرفة الصدق  $H_0$  و  $H_a$ . أما نتائج البحث في هذه الرسالة عن تعليم المبتدأ والخبر في الفصل المراقبة يحصل على نتيجة الإختبار القبلي بالمعدل ٣٨ ونتيجة الأسفـال ١٧،٠٠٠ و نتيجة الأعلى ٧١،٠٠٠ ونتيجة الإختبار البعدي بالمعدل ٦١ ونتيجة الأسفـال ٣٣،٠٠٠ و نتيجة الأعلى ٨٨،٠٠٠. وأما في فصل التجربة، يحصل على نتيجة الإختبار القبلي بالمعدل ٤٣ ونتيجة الأسفـال ٢١،٠٠٠ و نتيجة الأعلى ٦٧،٠٠٠. ونتيجة الإختبار البعدي بالمعدل ٨٠ ونتيجة الأسفـال ٥٠،٠٠٠ و نتيجة الأعلى ٩٦،٠٠٠. ويحصل على نتيجة  $t = -٥.٢٣٩$  بدرجة الحرية (df) ٤٦، ويحصل على نتيجة  $\text{Sig} (٢ \text{ tailed}) = ٠.٠٠٠٠ < ٠.٠٠١$ . بناء على الحقائق السابقة فيكون  $H_0$  مردودا و  $H_a$  مقبولا ومعناه هو وجود تأثير وسائل الخريطة على ترقية فهم طالبات في الفصل الثاني "ج" بمعهد منبع العلوم الإسلامي عن المبتدأ والخبر.

الكلمات الأساسية: الخريطة، ترقية فهم الطالبات، المبتدأ والخبر

## أ. خلفية البحث

اتفق الخبراء على أن استيعاب قواعد النحو ليس الغرض من تعلم اللغة، بل كوسائل لمساعدة الطلاب لكي يستطيعوا في الكلام، والقراءة، والكتابة طيبا وصحيحا<sup>1</sup>.

ولكن كثير من المؤسسة التعليمية لا تشير إلى هذا الهدف. حتى يتقن الطلاب تركيب اللغة فقط، دون ان يعرفوا تطبيقه. هناك وسائل لمساعدة الطلاب في تعلم النحو هي باستخدام وسائل الخريطة.

في تعلم النحو، إحدى من وسائل التي تمكن استخدامها هي وسائل الخريطة. قال علي القاسمي الذي نقله محمد الأحمد الرشيد في كتاب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها لقد وجد أن الخريطة فوائد جمة في تعليم ما يأتي من التراكيب أو تعزيزه<sup>2</sup>.

وبناء على محصلة المقابلة في التاريخ ١٠ من مايو سنة ٢٠١٦ في الطالبات فصل الثاني بمعهد منبع العلوم الإسلامي سندانج مكار شربون، هن يشعرن صعوبة في فهم القواعد النحوية. لأن لغة التدريس التي يستخدمها المعلم هي اللغة العربية. إضافة إلى ذلك، تجد الباحثة بعض مشاكل الطالبات في تعلم النحو. منها هن يشعرن صعوبة في تطبيق كتابة جملة اللغة العربية وفقا للقواعد النحوية، الطالبات يحورن أن يثبتن الموقع في الجملة. إضافة إلى ذلك المعلم لم يستخدم الوسائل التعليمية المتنوعة لمساعدة الطالبات في فهم درس النحو. خلال هذا الوقت، استخدم المعلم وسائل السبورة فحسب، حتى يصبح جو الفصل مملا وتأثيرها على فهم الطلاب.

من أجل ذلك، ليحلها ستجرب الباحثة باستخدام وسائل الخريطة. ترحو الباحثة أن تلك الوسائل هي حل لمساعدة الطالبات على فهم تعلم النحو خصوصا عن المبتدأ والخبر طيبا.

وبناء على هذه الظاهرة، تريد الباحثة أن تبحث و تحلل هذه المشكلات تحت الموضوع "تأثير وسائل الخريطة على ترقية فهم الطالبات عن المبتدأ والخبر (دراسة تجريبية على طالبات الفصل الثاني بمعهد منبع العلوم الإسلامي شربون)".

<sup>1</sup> Bisri Mustofa & Abdul Hamid, 2012, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Hal :71

محمد الأحمد الرشيد، ١٩٨٥م تعليم العربية لغير الناطقين بها، ص:١٨٧.

**ب. أسئلة البحث**

- (١) إلى أي حد فهم طالبات فصل المراقبة بمعهد منبع العلوم الإسلامي عن المبتدأ والخبر قبل العملية التعليمية و بعدها دون استخدام الخريطة؟
- (٢) إلى أي حد فهم طالبات فصل التجربة بمعهد منبع العلوم الإسلامي عن المبتدأ والخبر قبل استخدام الخريطة وبعدها؟
- (٣) إلى أي حد تأثير وسائل الخريطة على ترقية فهم طالبات فصل التجربة بمعهد منبع العلوم الإسلامي عن المبتدأ والخبر؟

**ج. أهداف البحث**

- (١) لمعرفة فهم طالبات فصل المراقبة بمعهد منبع العلوم الإسلامي عن المبتدأ والخبر قبل العملية التعليمية وبعدها دون استخدام الخريطة
- (٢) لمعرفة فهم طالبات فصل التجربة بمعهد منبع العلوم الإسلامي عن المبتدأ والخبر قبل استخدام الخريطة و بعدها
- (٣) لمعرفة تأثير وسائل الخريطة على ترقية فهم طالبات فصل التجربة بمعهد منبع العلوم الإسلامي عن المبتدأ والخبر.

**د. الأسس التفكيرية**

قال Abdul Wahab الوسائل هي عناصر مصدر التعلم أو الأجهزة المادية التي تشتمل على مادة الدرس في بيئة الطلاب التي يمكن ان يشجع الطلاب للتعلم<sup>٣</sup>.

بينما قال سوفرنو (١:١٩٨٧) في كتابه "وسائل تعلم اللغة" أن الوسائل هي آلة التي يستخدم كقناة لتسليم الرسائل أو الإعلام من المرسل الى المرسل إليه. من رثان السابق تمكن الباحثة أن تستنتج أن الوسائل هي ادوات لتسليم الرسائل من المرسل إلى المرسل إليه.

يوطا و سيف الرحمن الذي نقله أحمد مهتدي في كتاب تعليم اللغة العربية الوسائل وطرقه يقول أن وسائل التعليم لها قيمة عملية منها: (١) الوسائل تستطيع أن تعدل قصر الخبرة للطلاب، (٢) الوسائل الوسائل تستطيع أن تعدل الفصل، (٣) تمكن الوسائل أن تجدد تعامل مباشرة بين الطلاب و بيئتها، (٤) تحصل الوسائل ملاحظات التوحيد، (٥) تمكن الوسائل غرس المفاهيم الأساسية صحيحة و محسوسا و واقعية، (٦) تمكن الوسائل أن تثير ميول جديدة، (٧) تمكن الوسائل أن

<sup>3</sup>Abdul Wahab Rosyidi. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Hal:26

تثير التشجيع و تحفيز الطلاب للتعلم، ٨) تمكن الوسائل أن تعطي الخبرة المتكامل من المحسوس إلى التجريدي<sup>٤</sup>.

لذلك استخدام الوسائل اشد مهم في تعلم اللغة العربية خصوصا في تعلم النحو. لأنها يستطيع أن يسهل عملية التعلم والتعليم. منها وسائل الخريطة. فقال عريف سديمان وآخره في الحقيقة أن وسائل الخريطة تعمل لتقدم بيانات المكان. وبالخصوص الخريطة تعطي المعلومات عن: (١) حالة بسيطة الأرض، ويايسة، و الأهار، و الجبال، و شكل يابسة و دورها. (٢) و الأماكن و الاتجاه والمسافة إلى أماكن أخرى، (٣) وبيانات الثقافة والإجتماعي مثل السكاني أو وتيرة اللغة/ التقاليد، (٤) و بيانات الإقتصادي كمحصلة الزراعية و الصناعية و تجارية عالمية<sup>٥</sup>. باستخدام هذه وسائل الخريطة استطاع الطلاب أن تعطي المثل مباشرة من حول الصورة التي تجدها في الخريطة.

ابن منظور الذي نقله زكريا إسماعيل في كتاب "طرق تدريس اللغة العربية" يقول أن معنى تقريبا للنحو تحت باب نحـا- ينحو بمعنى قصد- يقصد. والنحو هو القصد والطريق، بمعنى الوصول بالكلمة إلى قصد معين أو طريق نتبعه معها من أجل فهم معناها من خلال أحوال آخرها، لذلك نجد في المعجم الوسيط أن النحو ((هو علم يعرف به أحوال أواخر الكلام إعرابا و بناء))، والنحو هو ((العالم بالنحو أو بأحوال الكلام))<sup>٦</sup>.

قال Abu Razin & Ummu Razin أن المبتدأ هو الكلمة الإسمية التي ستشرح<sup>٧</sup>. عندما قال علي الجريم و مصطفى أمين أن المبتدأ هو اسم مرفوع في أول جملة<sup>٨</sup>.

قال علي الجريم و مصطفى أمين أن الخبر اسم مرفوع يكون مع المبتدأ جملة مفيدة. عندما قال An'im أن الخبر هو الإسم المرفوع المسند إليه. والخبر قسمان مفرد وغير مفرد. فالمفرد هو الخبر الذي ليس الجملة و شبه الجملة ولو كان تشبية او جمع. و خبر غير مفرد أربعة أشياء الجار والمجرور والظرف والفعل مع فاعله والمبتدأ مع خبره<sup>٩</sup>.

<sup>4</sup>Ahmad Muhtadi Anshor. 2009. *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode-Metodenya*. Hal:25

<sup>5</sup> Arief Sadiman. 2012. *Media Pendidikan*. Hal :48

زكريا إسماعيل. ١٩٩٥م. طرق تدريس اللغة العربية، ص: ٢٠١

<sup>7</sup>Abu Razin & Ummu Razin. 2014. *Ilmu Nahwu Untuk Pemula*, hal :101

علي الجريم و مصطفى أمين، op.cit.، ص: ٣٦

<sup>9</sup> Abu An'im, op.cit., hal:181

باستخدام وسائل الخريطة, تتركز الباحثة في ترقية فهم الطلاب على تعلم النحو عن المبتدأ والخبر.

### هـ. بحث النظري

قال غاغني الذي نقله عريف سدمان و آخرون في كتابه "الوسائل التعليمية" أن الوسائل هي أنواع مختلفة من المكونات في البيئة التي تمكن أن تحفز الطلاب على التعلم. عندما قال بيرغس أن الوسائل هي كل الأدوات المادية التي يمكن أن يقدم رسالة وتحفيز الطلاب على التعلم<sup>10</sup>.

قال نايف معروف أن الوسيلة التعليمية /التعليمية هي ما يلجأ إليه المدرس من أدوات و أجهزة ومواد لتسهيل عملية التعلم/والتعلم وتحسينها وتعزيزها. وهي تعليمية لأن المعلم يستخدمها في عمله، وهي تعليمية لأن التلميذ يتعلم بواسطتها<sup>11</sup>. قال مامات روهيمات والآخرون الخريطة هي كوصف بعض أو جميع مناطق الأرض ظاهرة متعددة في المنبسط الذي يصغر باستخدام مقياس معين<sup>12</sup>.

قال الدكتور رجب عبد الجواد عرفت فيما تقدم أن الجملة الإسمية تبدأ باسم، وهذه الجملة لها ركنان أساسيات لا يتم معناها إلا بهما معا. وهذان الركنان هما : المبتدأ والخبر. والمبتدأ هو اسم مرفوع يحدث عنه، يقع في أول الجملة غالبا. والخبر ما يحدث به عن المبتدأ، وتتم به مع المبتدأ جملة مفيدة<sup>13</sup>.

قد عرفنا أن الخريطة من الوسائل البصرية. تمكن وسائل البصرية لتسهيل الفهم وتعزيز الذاكرة، ويمكن زيادة الدافعية تعلم الطلاب.

إضافة إلى استخدام الخريطة في الدرس الجغرافيا، ويمكن أيضا أن تستخدم كوسائل تعليم اللغة العربية، منها للدرس النحوية. قال Rodliyah Zaenuddin هناك استخدام الخريطة في تعليم اللغة العربية مثل يعلم المفردات، ويعلم تركيب النحو الأساسي، و يعلم تركيب الصرف الأساسي، ويعلم تركيب النحو المتقدم، ويمارس الجمل المبرجة<sup>14</sup>.

<sup>10</sup> Arief Sadiman dkk, op.cit., hal: 6

نايف معروف، op.cit، ص: ٢٣٥

<sup>12</sup>Mamat Ruhimat dkk. 2007. *Ilmu Pengetahuan Sosial*. Hal:130

عبد الجواد، رجب. ٢٠٠٨م. المدخل إلى تعلم العربية. ص: ١١٤

<sup>14</sup> Rodliyah Zaenuddin. 2013. *Penggunaan Media Sederhana Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Hal: 66

قال علي القاسمي لقد وجد أن للخريطة فوائد جمّة في تعليم ما يأتي أو تعزّيزه... مثل<sup>١</sup>:

أ) المفردات

١. المفردات الوظيفية، مثل:

(أ) أسماء الإستفهام: م، من، أين، متى، كم، أي،... إلخ.

(ب) أسماء الإشارة: هذا، هذه،.. إلخ

(ج) حروف الجر: في، على، من، إلى،... إلخ

٢. المفردات المعجمية الأساسية، مثل:

(أ) أسماء الدولة والمدن: مصر، المغرب، السودان، القاهرة،

الرباط، الخرطوم،... إلخ

(ب) الجهات : شمال، جنوب، شرق، غرب، وسط،... إلخ

(ج) فصول السنة : الربيع، الصيف، الخريف، الشتاء.

(د) الظواهر الطبيعية: المحيط، البحر، الخليج، النهر، البحيرة،

الجبل، التل،... إلخ

(هـ) مفردات الطقس: حار، بارد، معتدل، ممطر،.. إلخ

(و) الصفات : كبير، صغير، بعيد، قريب،... إلخ

(ز) الألوان: أبيض، أسود، أحمر، أخضر، أزرق،

أصغر،... إلخ

ب) التراكيب النحوية الأساسية مثل:

١. الجمل الإستفهامية:

(أ) ماهذه.....؟

(ب) أين القاهرة.....؟ إلخ.

٢. الجمل المثبتة:

(أ) الجملة الإسمية : القاهرة مدينة كبيرة.

(ب) الجملة الفعلية : أسكن في بانجول.

٣. الجملة المنفية:

(أ) ما أذهب إلى القاهرة

(ب) لا أذهب إلى القاهرة

(ج) لم أذهب إلى القاهرة

محمد القاسمي، علي. ١٣٩٩هـ. اتجاهات حديثة في تعليم العربية للناطقين باللغات الأخرى. ص: ١٥٣

(د) لن أذهب إلى القاهرة

(ج) التراكيب الصرفية الأساسية، مثل:

١. صيغ المقارنة

(أ) نيجيريا أكبر من السنغال

(ب) نيجيريا أكبر الدول الأفريقية

(ج) النيل أطول من غامبيا

(د) النيل أطول نهر في أفريقيا.

٢. النسب:

(أ) هو من مصر - هو مصري

(ب) هو من أفريقيا - هو أفريقي

(ج) المصريون أفريقيون،... إلخ

(د) التراكيب النحوية المساعدة مثل:

١. الإضافة.

(أ) يقع السودان جنوبي مصر

(ب) عاصمة السنغال هي داكار

٢. الأسماء الموصولة.

(أ) النهر الذي يجري في مصر هو النيل

(ب) المدينة التي أحبها هي فاس.

هـ. تمرينات تطبيقية شبه مبرجة

وفي الصفحات التالية نقدم بعض التمرينات شبه المبرجة

نستخدم فيها نماذج من المفردات والتراكيب بحيث تتكرر هذه

المفردات والتراكيب من آن إلى آخر من أجل إلى تعزيز المهارات

اللغوية.

## و. طريقة البحث

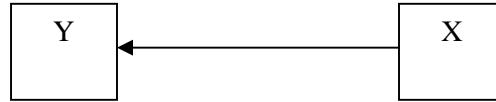
طريقة البحث التي تستخدمها الباحثة في هذه الرسالة هي طريقة التجريبية

بمدخل البحث الكمي لمعرفة تأثير وسائل الخريطة على ترقية فهم الطالبات عن

المبتدأ والخبر (دراسة تجريبية على طالبات الفصل الثاني بمعهد منبوع العلوم الإسلامي

شربون)"

المتغير هو موضع البحث أي مراكز إهتمام البحث، و فيه متغيران هما المتغير  
الصادى (X) كمتغير التأثير و المتغير السببى (Y) كمتغير العاقبة<sup>16</sup>.



البيان:

المتغير (X): تعليم النحو با ستخدام وسائل الخريطة

المتغير (Y): تعليم النحو عن المبتدأ والخبر

← تأثير الواقعي

من الصورة السابقة، تعرف الباحثة أن المتغير X يؤثر على المتغير Y

### ز. تصميم البحث

وعن تصميم البحث، تستخدم الباحثة تصميم نوع *True Experimental*

*Design* وهي *Pretest-Posttest Control Group Design* الأتي<sup>17</sup>:

R	O <sub>1</sub>	X	O <sub>2</sub>
R	O <sub>3</sub>		O <sub>4</sub>

### ح. مصادر البيانات

مصادر البيانات هو المبحث الذي يمكنه عليها بيانات البحث<sup>18</sup>. أما

مصادر البيانات في هذا البحث كما يلي:

- ١) قسم الإدارة، لنيل بيانات الطلاب فصل الثاني.
- ٢) مدرس، لنيل الحقائق من عملية تدريس النحو و وسائله المستخدمة.
- ٣) الطلاب، لنيل رأيهم عن عملية تعليم النحو
- ٤) الإختبار، لنيل استيعاب فهم الطلاب عن المبتدأ والخبر
- ٥) الكتب المتعلقة بهذا البحث.

<sup>16</sup> Suharsimi Arikunto. 2013. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Hal:162

<sup>17</sup> Sugiono. 2016. *Metode Penelitian Pendidikan*.hal:112

<sup>18</sup> Suharsimi Arikunto.op.cit.. Hal:172



## و. الزمرة والمثال

### ١. الزمرة

الزمرة هي المنطقة التعميم تتكون من الموضوع الذي له صفة وميزة معينة التي تتعينها الباحثة ليدرس عليها ثم تأخذ استنتاجاً<sup>١٩</sup>.  
بينما قال Arikunto أن الزمرة هي كل مفعول البحث<sup>٢٠</sup>. بناء على رثان السابقة الزمرة هي جمع مفعول البحث.  
أما الزمرة في هذا البحث هي طلاب الفصل الثاني بمعهد منبع العلوم الإسلامي شربون التي تتكون من ١٠٨ طالبا.

### ٢. المثال

في البحث يحتاج إلى المثال. المثال هو جزء من العدد والخصائص التي لها الزمرة<sup>٢١</sup>. بينما قال Arikunto أن المثال هو الجزء أو نائب الزمرة التي تبحث فيها<sup>٢٢</sup>. بناء على رثان السابقة، تستنتج الباحثة أن المثال هو الجزء من عدد الزمرة التي تبحث فيها.

وتنقسم الباحثة إلى قسمين، الفصل الثاني "ج" كفصل التجربة والفصل الثاني "د" كفصل المراقبة، يتكوّن الفصل الثاني "ج" من ٢٤ طالبة والفصل الثاني "د" من ٢٣ طالبة. الطريقة المثالية التي يستخدمها الباحثة هي طريقة *Cluster Random Sampling* يعني الطريقة التي يأخذها المثال يدلّ على مجموعة معينة<sup>٢٣</sup>.

### ز. أساليب جمع البيانات

وطريق جمع البيانات في هذا البحث هي :

(١)المقابلة

المقابلة هي أساليب جمع البيانات التي تقوم من خلال الحوار والسؤال والجواب، سواء بطريق المباشرة أم غير مباشرة مع المستطلعين لتحقيق أهداف معينة<sup>٢٤</sup>.

<sup>19</sup> Sugiono. 2014. *Metode Penelitian Pendidikan*. Hal:117

<sup>20</sup> Suharsimi Arikunto. 1998. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Hal: 115

<sup>21</sup> Sugiono. 2014. Op.cit..hal: 102

<sup>22</sup> Suharsimi Arikunto. Op.cit.. hal:117

<sup>23</sup> Sugiono. 2013. *Metode Penelitian Pendidikan*. Hal:121

<sup>24</sup> Zainal Arifin. 2011. *Penelitian Pendidikan*. Hal:233

في هذا البحث تستخدم الباحثة نوع من مقابلات غير منظم تعني المقابلة الحرة حيث الباحثة لا تستخدم أدلة المقابلة التي قد ترتيبها بشكل منظم وكامل لجمع بياناتها. تستخدم أدلة المقابلة في شكل الخطوط العريضة للقضايا التي سيسأل فحسب<sup>25</sup>.

تستخدم هذا الأسلوب لجمع البيانات في شكل تعلم النحو في الفصل الثاني بمعهد منبع العلوم الإسلامي. إضافة إلى ذلك لنيل البيانات الذي لم مكتمل عن المعهد. المستجيبين في هذا البحث هو الطلاب و المعلم.

## (٢) التوثيق

التوثيق هو أسلوب لدراسة وتحليل المواد المكتوبة في دوان المدرسة<sup>26</sup>. هذا الأسلوب لنيل البيانات عن : الموقع الجغرافي بمعهد منبع العلوم الإسلامي شربون، و تاريخ المعهد، و تنميته، والبنية التنظيمية، وحالة من المدرسين، والموظفين، و الطلاب، و المرافق و البنية التحتية.

## (٣) الإختبار

الإختبار هو طريقة جمع البيانات المتعلقة بالنتائج التي حصلها الطلاب، وهو نوعان الإختبار القبلي والإختبار البعدي بشكل الإختبار التحريري.

## ح. اختبار صدق البيانات

لمعرفة صدق البيانات فالباحثة تحتاج إلى شروط أدوات البحث الجيدة كما

يلي:

### (١) تجربة الصدق

السؤال الصدق هو سؤال يستطيع أن يقيس ما يحتاج إليه<sup>27</sup>. ولإختبار الصدق تستخدم الباحثة أهل الصدق (*Expert Validity*) وهو استشار البيانات التي كتبتها الباحثة والإستفته عنها<sup>28</sup>. المصادق الذي يحقق صحة الأسئلة هو الأستاذ حسن عيدي.

وبناء على نتيجة تجربة الصدق من أسئلة موضوع المبتدأ والخبر

كلها صدقة هي رقم ١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦، ٧، ٨، ٩، ١٠، ١١،

<sup>25</sup> Sugiono. 2014. Op.cit..hal: 320

<sup>26</sup> Zainal Arifin. Op.cit.. hal:243

<sup>27</sup> Suharsimi Arikunto. 2013. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Hal: 212

<sup>28</sup> Sugiono. 2016. Op.cit..hal: 177

١٢ من إختبار الخيارات المتعددة. ورقم ١، ٢، ٣، ٤، ٥ من الإختبار الوصفية.

والتلخيص أن الأسئلة من موضوع المبتدأ والخبر ١٧ سؤال الصدق. وأخذت الباحثة ١٥ سؤالاً للاختبار القبلي والاختبار البعدي.

## ٢) تجربة الثبات

الثبات هي آلة الصدوق لأدوات جمع البيانات (أريكونطا، *Essay ANATES Application* ٢٢١:٢٠١٣). تستخدم الباحثة *Multiple Choice ANATES Application* و *Multiple Choice ANATES Application* لمقياس صدق الحقائق من سؤال الاختبار.

و نتيجة ثبات إختبار الخيارات المتعددة من موضوع المبتدأ والخبر هي ٠،٨١، ودرجة ثباتها مرتفع جدا.

أما نتيجة ثبات الإختبار الوصفية من موضوع المبتدأ والخبر هي ٠،٧٥، ودرجة ثباتها مرتفع.

لمعرفة درجة سهولة وصعوبة هذه الأسئلة، فاستخدمت الباحثة *Multiple Choice ANATES Application* و *Essay ANATES Application*.

## ط. أساليب تحليل البيانات.

### ١. تقرير الفرقة (Gain)

وبعد أن حصول الحقائق من نتائج الامتحان القبلي والامتحان البعدي، ثم تحليل الباحث الحقائق بتقرير "الفرقة Gain" لمعرفة الفرق الدلالي بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي في فصل المراقبة والتجربة باستخدام رموز الفرقة (Gain) وهو :

$$\text{الفرقة} = 100\% \times \frac{\text{الإمتحان البعدي} - \text{الإمتحان القبلي}}{\text{بمجموع النقاط الأكبر} - \text{الإمتحان القبلي}}$$

### ٢. تجريبية المتجانس

استخدام تجربة المتجانس في هذا البحث هي لمعرفة المسويات بين ما متنوعة الحقائق. ولتجربة هذه الحقائق يستخدم الباحث (*uji levenue statistic*)، فأما من الخطوات المستخدمة وهو بطريقة *SPSS Application 16*.  
٣. تجربة الفروض

لمعرفة الفروض في هذا البحث مقبولا أو مردودا، ستستخدم الباحثة تحليل *t-test independen* لتحديد معدل بين فهم الطالبات عن المبتدأ والخبر باستخدام الوسائل الخريطة لفصل التجربة وبدون استخدام الوسائل الخريطة لفصل المراقبة.

### ي. وصف نتائج البحث

نستخلص أن فصل المراقبة وفصل التجربة فيهما نتيجة تجريبية عادية ( $0.000, 0.000$  و  $0.000, 0.000$ ) Kolmogorof-smirnov (sign.  $0.000, 0.000$ ) ونتيجة تجريبية عادية ( $0.000, 0.000$ ) و  $0.000, 0.000$  Shapiro-wilk (sign.  $0.000, 0.000$ ).  
وأما نتيجة متجانسة  $0.000, 0.000 < 0.000$  تدلّ على أنّ تلك البيانات متجانسة.

فهم طالبات في فصل المراقبة المبتدأ والخبر قبل عملية التعليم وبعدها دون استخدام وسائل الخريطة بمعهد منبع العلوم الإسلامي شربون، لا ترتقي نتيجة كثيرة. ويحصل على نتيجة الإختبار القبلي بالمعدل ٣٨ والمتوسط (*Median*)  $0.000, 0.000$  ونتيجة الأسفل  $0.000, 0.000$  ونتيجة الإختبار البعدي بالمعدل ٦١ والمتوسط (*Median*)  $0.000, 0.000$  ونتيجة الأسفل  $0.000, 0.000$  ونتيجة الأعلى  $0.000, 0.000$ .

فهم طالبات في فصل التجربة المبتدأ والخبر قبل استخدام وسائل الخريطة وبعدها بمعهد منبع العلوم الإسلامي شربون، ترتقي نتيجة كثيرة. يحصل على نتيجة الإختبار القبلي بالمعدل ٤٣ والمتوسط (*Median*)  $0.000, 0.000$  ونتيجة الأسفل  $0.000, 0.000$  ونتيجة الإختبار البعدي بالمعدل ٨٠ والمتوسط (*Median*)  $0.000, 0.000$  ونتيجة الأسفل  $0.000, 0.000$  ونتيجة الأعلى  $0.000, 0.000$ .

تأثير وسائل الخريطة على ترقية فهم الطالبات بناء على تحليل *t-test independen* وفقا على حساب *Aplikasi SPSS* يحصل على نتيجة  $t = 0.239$  بدرجة الحرية (*df*)  $46$ ، ويحصل على نتيجة  $2$  *Sig*  $0.000$  *tailed*.

٠،٠٠٠ < ٠،٠٠١ . بناء على الحقائق السابقة فيكون  $Ho$  مردودا و  $Ha$  مقبولا ومعناه هو وجود تأثير وسائل الخريطة على ترقية فهم طالبات في الفصل الثاني "ج" بمعهد منبع العلوم الإسلامي عن المبتدأ والخبر.

## المراجع

### أ. المراجع العربية

- الأحمد الرشيد، محمد. ١٩٨٥م تعليم العربية لغير الناطقين بها. الرياض: مكتب العربي لدول الخليج.
- إسماعيل، زكريا. ١٩٩٥م. طرق تدريس اللغة العربية. دار المعرفة الجامعة.
- الجارم، علي، و أمين، مصطفى. النحو الواضح في قواعد اللغة العربية. سورابايا: مكتبة بالي بوكو.
- عبد الجواد، رجب. ٢٠٠٨م. المدخل إلى تعلم العربية. القاهرة: دار الآفاق العربية
- محمد القاسمي، علي. ١٣٩٩هـ. اتجاهات حديثة في تعليم العربية للناطقين باللغات الأخرى. جامعة الرياض
- معروف، نايف. ١٩٨٥م. خصائص العربية وطرائق تدريسها. دانفايسكو: دار النفائس.

### ب. المراجع الإندونيسية

- An'im, Abu. 2009. *Sang Pangeran Nahwu Al-Jurumiyah*. Kediri : CV. sumenang
- Arifin, Zainal. 2011. *Penelitian Pendidikan*. Bandung : Remaja Rosdakarya

- Arikunto, Suharsimi. 1998. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta.
- \_\_\_\_\_ 2014. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta.
- \_\_\_\_\_ 2013. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Muhtadi Anshor, Ahmad. 2009. *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode-Metodenya*. Yogyakarta: Teras
- Mustofa, Bisri & Hamid, Abdul. 2012. *Metode &Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang:UIN-Maliki Press.
- Razin, Abu & Razin, Ummu. 2014. *Ilmu Nahwu Untuk Pemula*. Pustaka Bisa
- Rosyidi, Abdul Wahab. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Uin Malang Press
- Ruhimat, Mamat dkk. 2007. *Ilmu Pengetahuan Sosial*. Jakarta: PT. Grafindo Media Pratama.
- Sadiman, Arief. 2012. *Media Pendidikan*. Depok: Raja Grafindo Persada
- Sugiyono. 2014. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: CV Alfabeta
- \_\_\_\_\_2016. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: CV Alfabeta
- Zaenuddin, Rodliyah. 2013. *Penggunaan Media Sederhana Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*.Cirebon.